## 日本語版

【出入国在留管理庁からのお知らせ】(20211126)

特定技能制度オンライン説明会とオンライン面接会のお知らせ(外国人の方へのお知らせ)

特定技能制度についての説明と、特定技能の外国人の方の採用を希望する日本の会社から仕事の話を聞くことができる、オンライン説明会を開催します。日本の会社に日本語で質問することも可能です。

また,オンライン説明会とは別の日に,特定技能で働きたい外国人の方と会社をつなぐ オンライン面接会を開催します。

どちらのイベントも,参加は無料です。参加申込みはLINEで受け付けています。詳 しい情報は以下のウェブサイトから見られます。

オンライン説明会: <a href="https://www.ssw.go.jp/jp/jobfair/">https://www.ssw.go.jp/jp/jobfair/</a> オンライン面接会: <a href="https://www.ssw.go.jp/jp/events/">https://www.ssw.go.jp/jp/jobfair/</a>

日本に来て特定技能で働きたい方はぜひ参加を!

登録情報の変更はこちら

(この URL は,登録者個人により異なるため,省略します。)

登録の解除はこちら

(この URL は,登録者個人により異なるため,省略します。)

登録情報の変更及び登録解除の URL は本日から 90 日間有効です。

有効期間を過ぎた場合,こちらから再発行願います。

https://mail.isa.go.jp/m/ja\_urlreissue

なお,本メールへのご返信はできませんので,ご了承ください。出入国在留管理庁 〒100-8973 東京都千代田区霞が関 1-1-1 03-3580-4111(代表)

#### 日本語版

【出入国在留管理庁からのお知らせ】(20211126)

オンライン面接会及び事前企業説明会の御案内(企業で働く方への御案内)

特定技能外国人を採用したい企業と特定技能で働きたい外国人の方向けのマッチングイベント(オンライン面接会)を2021年11月から2022年3月にかけて開催しています。外国人材の採用活動に関する個別サポートを受けながら,貴社のニーズに合った人材を探すことができます。

また,オンライン面接会に先立ち,特定技能での就労を検討している国内外居住の外国人の方を対象に,別日程で事前企業説明会(オンライン形式)も開催いたします。当日は,企業説明動画の配信や外国人材との交流を予定しています。

いずれのイベントも以下のウェブサイトから参加登録いただけます。参加費や紹介費は 無料ですので,貴社の採用広報活動の一環として,この機会にぜひ御参加ください。

# 参加登録はこちら

オンライン面接会 <a href="https://form.k3r.jp/injestar\_ssw/ssw20210001">https://form.k3r.jp/injestar\_ssw/ssw202100001</a> 事前企業説明会 <a href="https://form.k3r.jp/injestar\_ssw/ssw202100002">https://form.k3r.jp/injestar\_ssw/ssw202100001</a>

# 登録情報の変更はこちら

(この URL は,登録者個人により異なるため,省略します。)

登録の解除はこちら

(この URL は,登録者個人により異なるため,省略します。)

登録情報の変更及び登録解除の URL は本日から 90 日間有効です。

有効期間を過ぎた場合,こちらから再発行願います。

https://mail.isa.go.jp/m/ja\_urlreissue

なお,本メールへのご返信はできませんので,ご了承ください。出入国在留管理庁 〒100-8973 東京都千代田区霞が関 1-1-1 03-3580-4111(代表)

### やさしいにほんご版

【出入国在留管理庁(しゅつにゅうこくざいりゅうかんりちょう)からのおしらせ】 (20211126)

特定技能制度(とくていぎのうせいど)オンライン説明会(せつめいかい)とオンライン面接会(めんせつかい)のおしらせ(外国人(がいこくじん)の方(かた)へのおしらせ)

特定技能制度(とくていぎのうせいど)についての説明(せつめい)と,特定技能(とくていぎのう)の外国人(がいこくじん)を採用(さいよう)したい日本(にほん)の会社(かいしゃ)から仕事(しごと)の話(はなし)が聞(き)ける,オンライン説明会(せつめいかい)を開催(かいさい)します。日本(にほん)の会社(かいしゃ)に日本語(にほんご)で質問(しつもん)することもできます。

また,オンライン説明会(せつめいかい)とは別(べつ)の日(ひ)に,特定技能(とくていぎのう)で働(はたら)きたいみなさんと会社(かいしゃ)をつなぐオンライン面接会(めんせつかい)を開催(かいさい)します。

どちらのイベントも,参加(さんか)は無料(むりょう)です。参加申込(さんかもうしこ)みはLINEで受(う)け付(つ)けています。詳(くわ)しい情報(じょうほう)は以下(いか)のウェブサイトから見(み)られます。

オンライン説明会(せつめいかい): <a href="https://www.ssw.go.jp/jp/jobfair/">https://www.ssw.go.jp/jp/jobfair/</a> オンライン面接会(めんせつかい): <a href="https://www.ssw.go.jp/jp/events/">https://www.ssw.go.jp/jp/events/</a>

日本 (にほん)に来(き)て特定技能(とくていぎのう)で働(はたら)きたい人(ひと)はぜひ参加(さんか)を!

登録(とうろく)したことを変(か)えたいときはこちら (この URL は,登録者個人により異なるため,省略します。)

登録(とうろく)をやめるときはこちら (この URL は,登録者個人により異なるため,省略します。)

変更(へんこう)と 解除(かいじょ)の URL は今日(きょう)から 90 日間(にちかん) 使(つか)うことができます。

使(つか)うことができる期間(きかん)を過(す)ぎたときは,こちらからもう一度(い

# ちど) メールアドレスを入(い)れてください。

https://mail.isa.go.jp/m/plja\_urlreissue

このメールアドレスにメールを送(おく)ることはできません。

出入国在留管理庁 (しゅつにゅうこくざいりゅうかんりちょう) 〒100-8973 東京都(とうきょうと)千代田区(ちよだく)霞が関(かすみがせき)1-1-1 03-3580-4111(代表(だいひょう))

## 英語版

【Japan Immigration Service News】(20211126)

Information about "Job Fair" and "Online Job Interview Event"

"Job Fair" and "Online Job Interview Event" regarding the Specified Skilled Worker (SSW) system will be held online.

"Job Fair" is an online event targeting people who are interested in the SSW system. Job Fair consists of the explanations of the outline of the SSW system by the Japanese government and the introductions of Japanese accepting organizations by themselves.

The contents will be interpreted and distributed in selected languages so that the participants can understand.

"Online Job Interview Event" will also be held online on different dates from "Job Fair". This event aims to match people who are residing in Japan and want to work as SSWs and accepting organizations which want to employ SSWs.

You can register for participation through LINE (messenger application).

For further information, please refer to our "Support Website for the Specified Skilled Worker Program", where the related information is available.

[Job Fair]

https://www.ssw.go.jp/jp/jobfair/

[Online Job Interview Event]

https://www.ssw.go.jp/jp/events/

We are looking forward to your participation!

\*See here to change the information you registered.

(This URL is omitted because it differs depending on the individual registered user.)

\*See here to cancel registration.

(This URL is omitted because it differs depending on the individual registered user.)

\*URLs for changing information registered and canceling registration are valid for 90 days. See here to re-issue a URL if yours has expired.

https://mail.isa.go.jp/m/en\_urlreissue

\*Please be aware that it is not possible to reply to this email.
Immigration Services Agency of Japan
1-1-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo, Postal Code 100-8973
Phone: 03-3580-4111(Representative)